

ALLMÄNNA INKÖPSVILLKOR LOVANGGRUPPENS HANDELSHUS AB

1. Bakgrund

- 1.1. Lovanggruppen Handelshus AB (556342–7920), med adress Trådgatan 2, 583 71 Vikingstad (nedan ”**Lovang**”) bedriver verksamhet bestående av att köpa in råvaror från Leverantörer i syfte att sedan vidareförsälja råvarorna till tredje man.

2. Tillämplighet

- 2.1. Dessa allmänna villkor och dess bilagor (nedan ”**Villkoren**”) gäller mellan Lovang och fysisk eller juridisk person (nedan ”**Leverantören**”) när Lovang ingår avtal med Leverantören om köp av råvaror och/eller när Leverantören lämnar in Råvara hos Lovang för försäljning över tid.

3. Avtalsinnehåll

- 3.1. Avtalet mellan Lovang och Leverantören består av följande dokument, där nedan angivna bilagor utgör en integrerad del av Avtalet:
- i) Avtals- och orderbekräftelse (Nedan ”Avtals-och orderbekräftelse”)
 - ii) Eventuella särskilda villkor upptagna/hänvisade till i Avtals- och orderbekräftelse.
 - iii) Allmänna inköpsvillkor Lovanggruppens handelshus AB - Villkoren
 - iv) Bilaga 1: Allmänna bestämmelser för handeln med spannmål, ojlväxter, trindsäd och fodermedel (”Gula Boken”).
- 3.2. I händelse av innehållsmässiga motstridigheter mellan ovanstående avtalsdokumentation gäller dokumenten företrädes i den ordning de är listade ovan. Avtalet med dess bilagor utgör Parternas fullständiga reglering av alla frågor som Avtalet berör.

4. Definitioner

- 4.1. Vid tillämpning av Avtalet ska följande begrepp ges nedan beskriven innebörd. När ett begrepp eller uttryck givits en innebörd enligt nedan ska dess andra grammatiska former ha motsvarande innebörd.

Avtalet: I enlighet med listade dokument i klausul 3.1.

Avtals- och orderbekräftelse: avtals- och orderbekräftelse undertecknad av Leverantören och bekräftad av Lovang avseende Lovang köp av Råvara.

EU-ekologisk råvara: Råvara producerad i enlighet med reglerna i Europaparlamentet och rådets förordning (EG) nr 2018/848 och Kommissionens förordning (EG) nr 2021/1165.

Force Majeure: Se klausul 18.

Krav-råvara: Råvara producerad i enlighet med vid var tids gällande regler för KRAV-märkning och i enlighet med, vid var tids godkänt, KRAV-certifikat.

Konfidentiell Information: Avser all information; teknisk, kommersiell eller annan information om Lovang och/eller Lovangs leverantörer och/eller Lovangs kunder, oavsett om informationen

tillhandahållits muntligen, skriftligen eller i annan form. Information ska anses vara konfidentiell även om detta inte särskilt har meddelats. Teknisk och/eller kommersiell information, som kan anses inneha ett kommersiellt värde, ska alltid anses vara konfidentiell.

Lagerleverans: Avser leverans av Råvaran där Råvaran lämnas under Lagerperioden.

Lagerperioden: Avser perioden mellan 15 oktober och 30 juni nästföljande år om inget annat överenskommit mellan Parterna.

Leveransperiod: Avser angiven tidsperiod i avtals- och orderbekräftelse för leverans av Råvaran.

Leveransort: Ort angiven i avtals- och orderbekräftelse eller enligt Lovangs anvisning vid fall att ort ej är avtalad.

Leverantören: Jordbrukare, producent eller leverantör angiven i Avtals- och orderbekräftelse.

Lovang: Lovanggruppens Handelshus AB (556342–7920)

Råvara: Råvara angiven i Avtals- och orderbekräftelse.

Skördeår: Avser perioden från den 1/7 det år som Råvaran odlas till och med 30/6 nästföljande kalenderår.

Villkoren: Dessa allmänna villkor, jämte Bilaga 1.

- 4.2. Vid tillämpning av, Bilaga 1 ska termerna ”säljaren” och ”odlaren” avse Leverantören och termen ”köparen” ska avse Lovang.

5. Leverantörens generella åtaganden

- 5.1. Leverantören ska leverera Råvara av angiven kvalitet och kvantitet i enlighet med Avtals- och orderbekräftelse jämte nedan krav;
- Leverantören ska leverera handelsduglig, god och oskadad Råvara i enlighet med produktblad eller motsvarande om sådant finns och inte annat avtalats. Råvaran skall uppfylla av myndigheter ställda krav;
 - Råvaran ska vara producerad, lagrad och hanterad i enlighet med tillämpliga svenska lagar och föreskrifter
 - Råvaran skall vara av svenskt ursprung, fullmogen, frisk, sund, handelsduglig, art- och sort ren och oskadad,
 - Råvaran skall vara fri från främmande inblandning skadegörare, stinksot, mögel och dålig lukt samt får ej vara behandlad med syra, betningsmedel eller liknande,
 - Leverantören är ansvarig för att eventuell användning av slam och/eller andra restprodukter i odlingen följer Lovangs aktuella policy. Olika regler kan gälla för olika Råvaror.
 - Råvara kan levereras otorkad vid skördeleverans. I alla andra fall skall nedtorkning till lagringsbar vattenhalt ske utan dröjsmål direkt efter skörd. Kylning och luftning av spannmål skall ske i nödvändig omfattning. Med lagringsbar vattenhalt menas högst 14,0% för spannmål, 9,0% för oljevaxter och 15,0% för baljväxter.
 - Vattenhaltsjusteringen av levererad Råvara sker utifrån Lovangs torkskala. I förekommande fall tar Lovang ut en torkningsavgift. Sådan torkningsavgift äger Lovang rätt att dra av från priset på Råvaran innan utbetalning sker till Leverantören enligt Avtalet
 - Bilaga 1: §§ 10–12 kvantitet och §§ 13-14 kvantitet och kondition.

- 5.2. Årsspecifika kvalitetskrav kan förekomma och Lovang förbehåller sig rätten att vid var tid ändra krav och kvantitets-och kvalitetsregleringar om så anses påkallat. Sådana ändrade krav och kvantitets/kvalitetsregleringar ska kommuniceras till Leverantören från Lovangs hemsida som Leverantören är skyldig att hålla sig uppdaterad kring.
- 5.3. Råvarans kvalitet och kondition bestäms efter dess tillstånd på Leveransorten. Råvarans vikt ska alltid fastställas på våg. Samlastning av olika grödor/råvaror får ej ske utan Lovangs skriftliga godkännande.
- 5.4. Leverantören ansvarar vid Leverantörens leverans av Råvaran att dess transportfordon är väl rengjorda, torra och fria från främmande lukt och främmande ämnen. Transporter skall ske med täckta transportmedel. Transporten ska vidare följa europeiska regler för god handelssed (GTP) som återfinns på www.efisc.gtp.eu. Lovang förbehåller sig rätten att utföra stickprovskontroller att transporter uppfyller GTP-regler, såsom tex spårbarhet till tre föregående lass. Fordon som används för transport av Råvaran ska uppfylla vid var tid gällande lagstiftning. En och samma leverans får högst omfatta ett (1) dragfordon med tillkopplad släpfordon.
- 5.5. I Avtals- och orderbekräftelse ska åtagande om att Råvaran utgör Krav-råvara och/eller EU-ekologisk råvara alltid anses utgöra en av Leverantören särskild utfästelse. Avvikelse från åtagande om leverans av Krav-råvara och/eller EU-ekologisk råvara ska således alltid anses utgöra en avvikelse från en av Leverantören särskilt utfäst egenskap.
- 5.6. Leverantören åtar sig att i Avtals- och orderbekräftelse uppge om, när och i vilken omfattning Leverantören, på den areal som Råvaran odlas på, har i) spridit slam och/eller ii) använt stråförkortningsmedel.

6. Lovang generella åtaganden och rättigheter

- 6.1. Lovang ska för Leverantörens räkning inbetala en avgift baserat på avräkningsbeloppet till Stiftelsen Lantbruksforskning (SLF). För oljevaxter inbetalas därutöver en avgift per kilo till Sveriges Frö- och Oljeväxtodlare (SFO). Avgifternas storlek uppgår till ovanstående organisationers vid var tid gällande överenskommelse. Avgifterna är en branschöverenskommelse och medlen finansierar forskning. Avgifterna avräknas från det belopp Lovang ska erlägga till Leverantören under Avtalet för Råvaran. Lovang skall redovisa avgifterna på avräkningsnotan. Avgifter som betalas, i enlighet med denna klausul, av Lovang äger Lovang rätt att dra av från priset på Råvaran innan utbetalning sker till Leverantören.
- 6.2. Lovang äger rätt att utföra fältbesiktning och kontroll av tork-, transport och/eller annan lagringsutrustning hos Leverantören, såväl före som efter leverans.

7. Särskilda villkor för KRAV-råvara

7.1. Ska Råvaran utgöra en KRAV-råvara gäller följande:

- Leverantören ska kunna uppvisa att godkänd revision har utförts av behörigt certifieringsorgan samt att Leverantören därtill uppfyller samtliga krav som gäller för att erhålla KRAV-certifiering.
- Kopia på KRAV-certifikat ska skickas till Lovang innan leverans sker.
- Leverantörens anläggning där Krav-råvaran producerat ska inneha KRAV-certifikat för aktuellt Skördeår.
- Kopia på KRAV-certifikat ska bifogas samtliga leveranser av Krav-råvara.
- Krav-råvara ska vara producerat i enlighet vid var tids gällande bestämmelser och krav för KRAV-certifiering.
- Leverantören intygar, genom utfästelse om att Råvaran är en Krav-råvara, att Krav-råvaran inte skördats på första årets karensmark.
- Det åligger Leverantören att skriftligen meddela Lovang om Råvaran är skördad på mark med andra- eller tredjeårskarens senast vid undertecknande av Avtals-och orderbekräftelse.

8. Särskilda villkor för EU-ekologisk råvara

8.1. Ska Råvaran utgöra en EU-ekologisk råvara gäller följande:

- Leverantören ska kunna uppvisa att godkänd revision har utförts av behörigt certifieringsorgan samt att Leverantören därtill uppfyller samtliga krav som gäller för att uppfylla krav i Europaparlamentets och rådets förordning nr 2018/848 och Kommissionens förordning nr 2021/1165,
- Kopia på certifikat om att Leverantören är godkänd EU-ekologisk odlare ska skickas till Lovang innan leverans sker.
- Leverantörens anläggning där EU-ekologiska råvaran producerat ska inneha certifikat för EU-ekologisk odling för aktuellt Skördeår.
- Kopia på certifikat om att Leverantören är godkänd EU-ekologisk odlare ska bifogas samtliga leveranser av Krav-råvara.
- EU-ekologiska råvaran ska vara producerat i enlighet vid var tids gällande bestämmelser och krav för EU-ekologisk odling enligt Europaparlamentets och rådets förordning nr 2018/848 och Kommissionens förordning nr 2021/1165,
- Leverantören intygar, genom utfästelse om att Råvaran är en EU-ekologisk råvara, att den EU-ekologiska råvaran inte skördats på förstaårets karensmark.
- Det åligger Leverantören skriftligen meddela Lovang om Råvaran är skördad på mark med andra- eller tredjeårskarens senast vid undertecknande av Avtals-och orderbekräftelse.

9. Särskilda villkor för hållbar odling (RED)

- 9.1. Råvaran kan vara utbytbar som Råvara enligt EU:s hållbarhetsdirektiv ("RED") vilket innebär att Råvaran ska vara producerad på mark som var registrerad som åkermark 1 januari 2008 och ingår i stödansökan för EU-stöd och dess tvärvillkor. I de fall mark finns inom naturskyddsområde, såsom naturvårdsavtal, nationalpark, naturreservat, kulturreservat, naturminne, biotopskyddsområde, djur och växtskyddsområde, vattenskyddsområde samt Natura 2000-område, ska myndigheternas krav för området följas. Leverantören ansvarar för

att anmäla eventuella framtida förändringar som berör kriterierna enligt ovan. Revisionsbesök och kontroll kan vara anmälda eller oanmälda och utförs av internrevisorer, kunder och/eller oberoende revisionsföretag. Leverantören ska uppges om Råvaran följer EU:s hållbarhetsdirektiv eller inte. Leveranser från eventuella underleverantörer ska i Avtalet alltid uppges som icke godkänd enligt RED.

10. Provtagning och analyser

- 10.1. Lovang äger rätt att begära förprov avseende planerad leverans av Råvaran. Vid fall att leveransen sker under Lagerperioden ska ett förprov alltid tas ut av Leverantören och tillställas Lovang. Förprovet ska tas på torkad Råvara och i direkt anslutning till den planerade fysiska leveransen.
- 10.2. Leverantören ansvarar för att Råvaran är i enlighet med Avtalet och det åligger inte Lovang någon undersökningsplikt av Råvaran.
- 10.3. Leverantören ska tillse och stå kostnaden för att Råvaran genomgår provtagning och analyser i syfte att säkerställa att Råvaran är i enlighet med Avtalet. Provtagning och analys ska ske i enlighet med gällande lagstiftning, branschpraxis och provtagning för avräkningsgrundande analys sker i samband med leverans av Råvaran och bekostas av Leverantören samt Bilaga 1 (§§ 15-17 provtagning och §§ 18-19 analysering). Avräkningsgrundande analys ska inte förväxlas med analys i form av förprov som Lovang äger rätt att genomföra innan leverans av Råvaran.

11. Leverans

11.1. Leverans

- 11.1.1. Råvaran ska vara skördad och levererad till Leveransort under Skördeåret såtillvida det inte av Avtals-orderbekräftelsen framgår att leveransen avser Lagerleverans, varvid leverans ska ske under Lagerperioden.
- 11.1.2. Råvaran ska levereras i enlighet med den tidpunkt och till den Leveransort och/eller hållas tillgänglig för Lovang avhämtning och/eller på det leveranssätt som framgår av Avtals- och orderbekräftelse. Om ej annat avtalats sker leverans som ombesörjs av Leverantören till av Lovang angiven mottagningsplats.
- 11.1.3. Vid fall att Lovang, enligt Avtals- och orderbekräftelse ska ansvara för hämtning av Råvaran hos Leverantören äger Lovang ensidigt rätt att bestämma när Råvaran ska avhämtas under Leveransperioden. För det fall Lovang inte kan hämta Råvaran under den avtalade Leveransperioden, har Lovang rätt till månadsvis förlängning av Leveransperioden, så till vida Lovang utan dröjsmål underrätta Leverantören därom.
- 11.1.4. För det fall att Leverantören levererar kvantitet utöver Avtals- och orderbekräftelse alternativt att leverans sker innan i Avtals- och orderbekräftelse utsatt leveranstid, är Lovang inte ansvarig för omhändertagande, lagring och/eller vård av Råvaran. Vidare har

Lovang rätt att returnera sådan överskjutande och/eller förtidigt levererade kvantitet av Råvaran till Leverantör på Leverantörens bekostnad eller erhålla ersättning från Leverantör för lagringskostnad.

11.1.5. Om avlämnandet bedöms bli försenat skall Lovang underrättas därom inom skälig tid med uppgift om när avlämnande av Råvaran beräknas kunna ske. Om dröjsmålet beror på Leverantören och är av väsentlig betydelse för Lovang får Lovang, enligt eget gottfinnande, helt och/eller delvis häva Avtalet.

11.1.6. Leverans ska i övrigt ske i enlighet med Bilaga 1 (§§ 5-9 leveranssätt, §§ 23-30 leverans och avisering, §§ 37-40 förlängning och utebliven leverans.

11.2. Övergång av risk

11.2.1. När Råvaran avlämnats övergår risken för Råvaran på Lovang. Råvaran anses avlämnad när Råvaran överlämnats till av Lovang anlita transportör, eller om Leverantören skall utföra transporten, när Råvaran avlastas hos Lovang på, i förekommande fall, anvisad plats. Om Råvaran inte kunnat avlämnas beroende på förhållande som kan anses bero på Lovang, övergår risken för Råvaran på Lovang vid den tidpunkt avlämnandet kunde ha skett.

11.3. Kontroll

11.3.1. När Råvaran avlämnats till Lovang skall dennes omgående kontrollera Råvaran mot följesedeln med avseende på art, mängd och kvalitet. I förekommande fall skall även emballage kontrolleras.

11.3.2. Vid direktleverans till Lovangs kund är det kundens mottagningskontroll, vägning, kravspecifikation och analys som avgör om Råvaran kan godkännas och det åligger Leverantören att sätta sig in i sådant förhållande innan leverans av Råvaran. Leverantören ska genom ett representativt prov från partiet ha kännedom om den levererade Råvarans kvalitet för leverans, för att minska risk för prisavdrag, extra kostnader eller avvisning. Uppfyller inte Råvaran angivna kvalitetskrav, äger kunden rätt att avvisa leveransen och Leverantören debiteras härför.

11.4. Dokumentation

11.4.1. Vid leverans av Råvaran till Lovang ska Leverantören tillhandahålla Lovang eller ansvarig transportör med en ifylld och undertecknad leveransförsäkran. Leverantören ansvarar för att den lämnade informationen är korrekt.

11.5. För Råvara med utfäst kvalitet/egenskap, ska Leverantören senast vid leverans av Råvaran tillhandahålla Lovang erforderliga certifikat för Råvaran, såsom exempelvis KRAV-certifikat eller certifikat för EU-ekologisk råvara.

12. Reklamation, fel/brist

- 12.1. Reklamation av fel eller brist i Råvaran som märkts eller borde ha märkts, när Råvaran avlämnades, skall reklameras inom sju kalenderdagar efter avlämnandet.
- 12.2. Oaktat klausul 12.1 skall Lovang alltid, oavsett när i tiden sådan analys påbörjas och utförs, äga rätt att åberopa och reklamera fel inom 14 dagar från analysresultat av Råvarans konditions- och kvalitetsegenskaper om fel eller brist uppdragats vid analysering av Råvaran. I förtydligande syfte gäller således att Lovang inte måste sända prov på analys direkt i samband med avslutad lossning av Råvaran. Lovang äger därtill alltid rätt att åberopa och reklamera fel inom 14 dagar från det att Lovang tagit del av skriftlig reklamation från sin kund, om Råvaran vidaresålts, och om fel eller brist uppdragats vid kundens analysering av Råvaran, oaktat när i tid kundens analys av råvaran sker.
- 12.3. Såsom fel eller brist ska alltid förstås att Råvaran avviker från Leverantörens utfästelse om att Råvaran utgör Krav-råvara och/eller EU-ekologisk råvara och/eller utlovad kvantitet av Råvaran. Huruvida fel eller brist i övrigt föreligger i Råvaran ska avgöras utifrån Köplagens regler.
- 12.4. Reklamation skall göras skriftligen per e-post till Leverantören. Reklamation ska åtföljas av relevant och förekommande dokumentation. I annat fall kan reklamationen bli utan verkan.
- 12.5. Fel i brist i Råvaran som inte märkts eller borde ha märkts när Råvaran avlämnades eller ej är föremål för analys skall reklameras inom skälig tid, dock senast inom två (2) månader om inte annat följer av Råvarans beskaffenhet och användande eller särskilda utfästelser från Leverantören.

13. Ansvar för fel eller brist och ansvarsbegränsningar

- 13.1. Har fel eller brist i avlämnad Råvara konstaterats, och skall Leverantören ansvara härför, skall rättelse vidtas snarast möjligt. Vid fel i Råvaran har Lovang rätt att efter eget val kräva omleverans eller prisavdrag jämte skadestånd. Lovang har också rätt att häva Avtalet och kräva skadestånd om felet är av väsentlig betydelse för Lovang.
- 13.2. Leverantören ska hålla Lovang skadelös i anledning av alla eventuella krav från tredje man härrörande ur skador på person eller egendom som orsakats av Råvaran.
- 13.3. Leverantörens skadestånds- och ersättningsansvar enligt Avtalet omfattar ersättning för såväl direkta som indirekta skador och följdskador såsom utebliven vinst, uteblivna intäkter, kostnader för ersättningsköp, förlust till följd av minskning eller bortfall av produktion eller omsättning, värdeminskning genom nedklassning, ersättning Lovang utgett till tredje man, förlust av goodwill, etc. Leverantören ska ansvara för all skada (direkt och indirekt skada, följdskada mer mera) Lovang lider på grund av att Råvaran avviker från utfästelse i Avtals- och orderbekräftelse.

- 13.4. Lovang reserverar sig för felaktigt genererad information och för försenad eller utebliven information i text eller bild, exempelvis felaktig eller försenad prisinformation eller bekräftelse, som orsakats av postdistribution, tekniska fel, driftsstörningar, virusangrepp, dataintrång i Lovangs IT-miljö eller andra problem som hänför sig till den tekniska miljö som används för att tillhandahålla Lovangs information. Om felaktig information lett till att erlagt pris blivit för högt eller lågt, ska priset korrigeras i efterhand. Lovang ansvarar inte för eventuella skador som uppkommer som direkt eller indirekt följd av sådana fel och störningar som avses i denna punkt
- 13.5. Utöver ovan, utgår ersättning för produktansvarsskada till följd av vållande. Sådan ersättning är dock begränsad till belopp som kan utgå av Leverantörens produktansvarsförsäkring. Saknas tillämplig produktansvarsförsäkring för viss skada skall Leverantören ansvar gällande produktansvar vara begränsat till ett högst belopp motsvarande 25 prisbasbelopp för varje skadetillfälle.
- 13.6. Leverantören ansvarar för eventuella underleverantörer och deras handlingar såsom för egen del.
- 13.7. Lovangs skadeståndsansvar ska, såvida inte uppsåt eller grov vårdslöshet föreligger, inte under några omständigheter omfatta ersättning för indirekta skador och följdskador såsom utebliven vinst, uteblivna intäkter, förlust av goodwill etc.

14. Pris och betalning

- 14.1. Pris för Råvaran, jämte mervärdesskatt samt betalningsvillkor är i enlighet med Avtals- och orderbekräftelse.
- 14.2. Lovangs erläggande av betalning innebär inte ett godkännande av leverans av Råvaran och/eller av fakturerat belopp. Vid fall att Lovang utbetalar felaktigt belopp till Leverantören ska Lovang äga rätt att återfå sådant belopp under en tid av 10 år. Ränta enligt räntelagen ska utgå på sådant belopp från det att Lovang och/eller Leverantören gör den andra Parten uppmärksam på den felaktiga betalningen. Det åligger alltid Leverantören att skyndsamt uppmärksamma Lovang på en eventuell felaktig utbetalning.

15. Avtalstid

- 15.1. Avtalet gäller från det att Leverantören undertecknat Avtals- och orderbekräftelsen fysiskt eller digitalt och/eller från det att leverans av Råvara sker till Lovang beroende av vad som inträffar först, till dess att samtliga rättigheter och skyldigheter i enlighet med Avtalet har fullgjorts och Parterna inte längre har något krav på varandra, inkluderat hantering av eventuella reklamation

och/eller hantering av fel och/eller brister i Råvaran.

16. Försäkring

- 16.1. Leverantören ska för sina åtaganden under Avtalet inneha erforderlig ansvars- och produktansvarsförsäkring uppgående till minst 10 000 000 kronor. Föregående skall dock inte uppfattas som en begräsning av ansvar.

17. Sekretess

- 17.1. Part förbinder sig att inte för tredje man avslöja Konfidentiell Information som erhålls från andra Parten, med undantag för Konfidentiell Information som den andra Parten skriftligen medger får utlämnas eller Konfidentiell Information som utlämnas till följd av tvingande bestämmelser i lag eller på grund av myndighetsbeslut.
- 17.2. Part förbinder sig att tillse att anställda, konsulter och övriga berörda hos Part inte till utomstående vidarebefordrar Konfidentiell Information.
- 17.3. Part ska på betryggande sätt hantera Konfidentiell Information och databärande media.
- 17.4. Sekretessåtagandet omfattar inte information som innan avlämnandet av informationen var känd för mottagande Part eller information som är eller blir allmänt tillgänglig på annat sätt än genom brott mot Avtalet.
- 17.5. Sekretessåtagandet enligt ovan ska förbli giltig utan begräsning i tid. Föregående innebär att avsnittet om sekretess gäller även efter Avtalets upphörande och/eller efter det att Avtalet har sagts upp.

18. Force majeure

- 18.1. Part är befriad från påföljd för underlåtenhet att fullgöra viss förpliktelse enligt Avtalet om underlåtenheten har sin grund i omständighet som ligger utanför parts kontroll och som förhindrar fullgörandet därav och vars följder han inte heller skäligen kunde ha undvikit eller övervunnit. Om inte annat visas ska såsom befriande omständighet anses krig, krigshandling, mobilisering, inbördeskrig, eldsvåda, arbetsmarknadskonflikt, myndighetsbud, statsingripande och därmed jämställda omständigheter. Vädret eller missväxt är aldrig en omständighet som befriar Part från påföljd för underlåtenhet att fullgöra Avtalets förpliktelser. Såsom befriande omständighet ska följaktligen aldrig anses torka, översvämning, frost eller annan omständighet relaterad till väder, oavsett om det är fråga om ogynnsamt väder eller exceptionellt dåligt väder. Inte heller angrep i grödan av svamp, insekter eller annan skadegörare, oavsett omfattning, ska anses som en befriande omständighet.
- 18.2. Vid fall att force majeure föreligger ska Part endast befrias från påföljd för underlåtenhet att fullgöra viss förpliktelse om Parten meddelat den andra Parten skriftligen om den befriande omständigheten inom tio (10) dagar efter omständigheten uppkom. Vid fall att force majeure

omständighet kvarstår under en tid om 60 dagar äger den andra Parten rätt att omedelbart säga upp Avtalet.

19. Personuppgifter

- 19.1. För att kunna fullgöra Avtalet kan Lovang komma att hantera personuppgifter som härrör från Leverantören. Lovang hanterar personuppgifter i enlighet med gällande dataskyddsförordning.
- 19.2. Lovang är ansvarig för sin behandlingen av personuppgifter under Avtalet och agerar härmed i enlighet med sin personuppgiftspolicy som återfinns på www.lovanggruppen.se. För kontakt med Lovang angående personuppgiftshantering: Anders Carlsson (anders.carlsson@lovang.se).
- 19.3. Det åligger Leverantören att informera sina anställda om den hantering av dess personuppgifter som sker hos Lovang i enlighet med klausul 19.

20. Rubriker

- 20.1. Indelningen i separata klausuler och åsättande av rubriker ska inte påverka tolkningen av Avtalet.

21. Överlåtelse

- 21.1. Leverantören äger ej rätt att överlåta Avtalet utan Lovangs skriftliga godkännande.

22. Ändringar

- 22.1. Ändringar av och tillägg till Avtalet ska för att vara bindande vara skriftligen avfattade och undertecknade av Parterna.

23. Överlevande av villkor

- 23.1. Oavsett en uppsägning eller upphörande av Avtalet, ska klausul gällande sekretessåtagande samt de klausuler som är avsedd att gälla fortsätta gälla i den mån som framgår av klausulen.

24. Fullständig reglering

- 24.1. Alla skriftliga eller muntliga åtaganden och utfästelser som föregått Avtalet ersätts av innehållet i Avtalet med bilagor.

25. Avstående av rättighet

- 25.1. En Parts avstående av någon av dess rättigheter under Avtalet måste vara skriftligen och vederbörligen verkställt av relevant Part. Inget ensamt avstående av en rättighet eller påföljd under Avtalet ska förhindra annat eller fortsatt användande av sådan eller annan rättighet eller påföljd.

26. Bestämmelses ogiltighet

- 26.1. Skulle någon bestämmelse i Avtalet eller del därav finnas ogiltig, ska detta inte innebära att Avtalet i dess helhet är ogiltigt utan i den mån ogiltigheten väsentligen påverkar Parts utbyte av

eller prestation enligt Avtalet ska skäligen jämkning av Avtalet ske.

27. Tillämplig lag och tvist

- 27.1. Avtal ska regleras och tolkas i enlighet med svensk lag, exklusive tillämpningen av lagvalsprinciper som föreskriver tillämpningen av lagstiftningen i annan jurisdiktion.
- 27.2. Varje tvist, oenighet eller anspråk som härrör ur eller uppstår i samband med Avtalet, eller överträdelse, uppsägning eller ogiltighet härav, ska slutligt avgöras av svensk allmän domstol med Linköpings tingsrätt som första instans.